

Programm

Eröffnung 13:00 Uhr Bühne

Bühnendarbietungen 13:00 bis 17:00 Uhr

Japanischer Frauenchor, Trommelvorführung und Tänze der Kinder des Japanischen Instituts, Tanzvorführung der Japanischen Internationalen Schule München, Vorführung des Maximiliansgymnasiums, Kendo-Vorführung, Manga-Cosplay, Coconami - japanische populäre Musik

Ausstellungen und Vorführungen

Bonsai, Ikebana, Zen, Japanische Internationale Schule, Shoji-Fertigung, japanische Schwerter, Keramik in Japan, Japangalerien, Manga und Anime (mit Video), Shakuhachi-Flötenspiel, Trommeln, Gestaltung japanischer Gärten, Teezeremonie

Sport

Demonstrationen ca. alle 30 Minuten

Aikido, Judo, Ninjutsu, Karate, Kendo, Iaido, Kyudo, Jiu-Jitsu

Zum Mitmachen

Ikebana, Go-Brettspiel, Shogi, Kendama (japanisches Geschicklichkeitsspiel)

Ende der Veranstaltung 17:00 Uhr

Sayonara - Auf Wiedersehen !

Ein Teil der Veranstaltungen wiederholt sich in lockerer Folge an den verschiedenen im Lageplan gekennzeichneten Standorten. Falls es stark regnen sollte, kann es zu Abweichungen im Programm kommen.

Übersichtsplan



Veranstalter:

DEUTSCH-JAPANISCHE GESELLSCHAFT IN BAYERN Tel.: 22 18 63
JAPAN CLUB MÜNCHEN Tel.: 22 00 97
JAPANISCHES GENERALKONSULAT MÜNCHEN Tel.: 417 60 40

14. JAPANFEST

am Japanischen Teehaus
im Englischen Garten

Sonntag 19. Juli 2009

13:00 Uhr Beginn
17:00 Uhr Ende



バイエルン独日協会
ミュンヘン日本人会
在ミュンヘン日本国総領事館



Foto: Dr. Karl H. Jendiges

Willkommen zum 14. Japanfest am Japanischen Teehaus im Englischen Garten



日本祭

Herzlich willkommen zum diesjährigen 14. Japanfest im Englischen Garten! Inzwischen lässt sich dieses Fest rund um das Japanische Teehaus nicht mehr aus dem Münchner Sommer wegdenken und zieht Jahr für Jahr viele Besucher an.

Auch diesmal können Sie sich nach Herzenslust erfreuen: An traditioneller japanischer Kultur – von Ausstellungen zu Ikebana, Bonsai und Keramik über Teezeremonie bis hin zu Vorführungen verschiedener Kampfkünste – oder an japanischer Popkultur, wie zum Beispiel Anime, und japanischer Küche. Außerdem bietet auch heuer das Bühnenprogramm zahlreiche Höhepunkte; neben Aufführungen von Schülern der Japanischen Internationalen Schule,

des Japanischen Instituts und des Maximiliansgymnasiums sowie des Chors des Japan-Clubs findet auch ein Cosplay-Wettbewerb statt. In den letzten Jahren ist nicht nur die traditionelle Kultur Japans, sondern auch die japanische Popkultur immer beliebter geworden. Als besondere Gäste begrüßen wir in diesem Jahr mit „COCONAMI“ zwei japanische Künstler, die hier in München leben und arbeiten, aber mit Auftritten in New York und Tokyo auch international aktiv sind. Sie werden das Programm mit vielen sommerlich-fröhlichen Popsongs bereichern.

Es wäre eine große Freude, wenn Sie die Gelegenheit nutzen würden, beim Japanfest mit vielfältigen Aspekten japanischer Kultur in Berührung zu kommen, und dadurch Japan ganz nah erleben könnten. Ihnen allen wünsche ich einen vergnüglichen, sonnigen Nachmittag!

Junichi Kosuge
Japanischer Generalkonsul

Die Mitwirkenden

Japanisches Teehaus KanShoAn

**Gesellschaft der Freunde des Teewegs
Urasenke in der Bundesrepublik
Deutschland e.V. /
Urasenke München Dokokai**
Japanisches Teehaus im Englischen Garten,
Wolf-Dieter Schoof
Briegerstr. 29, 80997 München
Tel.: (089) 22 43 19
kanshoan@urasenke-muenchen.de
www.urasenke-muenchen.de

Japanischer Frauenchor

**Frauenchor des
Japan Club München e.V.**
Masumi Miura,
Anemonenweg 14, 85586 Poing
Fax: (08121) 82 302
masumi.miura@t-online.de

Zen-Shakuhachi Japanische Bambusflöte

**Zentrum der Komuso-Shakuhachi
(Ichion Kai)**
Meister Ikkei N. Hanada
Tannenkamp 15, 27412 Breddorf
Tel.: (04285) 292, Fax: (04285) 92 52 91
Kontaktadresse für München:
Renkai Hashimoto
Waldhauserstr. 1a, 82547 Beuerberg
Tel.: (08179) 92 93 75, Fax: (08179) 92 93 76
y.h.yuzuru@web.de

Keramik in japanischer Tradition

Gudrun Paysen
Bäckergasse 11a, 82335 Berg
Tel.: (08151) 51 486, Fax: (08151) 95 38 16
gudrun@paysen.info
www.gudrun-paysen.de
Susanne Sanberger
Ehrentgutstr. 18 / Rgb., 80469 München
Tel.: (089) 74 68 98 61
susannesanberger@web.de

Ikebana

Ayako Graefe
Hermann-Löns-Str. 20, 85521 Ottobrunn
Tel.: (089) 60 42 71 Fax: (089) 60 42 81
ayako.graefe@web.de

Bonsai

Bonsai Garten Hofstetten
Harald Lehner
Seedorfstraße 23, 86928 Hofstetten
Tel.: (08196) 1273 Fax: (08196) 7965
bonsaigarten@t-online.de
www.bonsaigarten.de

Gestaltung japanischer Gärten

Zensho Shimokawa
Friedhofstr. 8
84028 Landshut
Tel.: (0871) 974 62 40
zs@sansui-en.de
www.sansui-en.de

Japanhort

Dipl.-Ing. Max Schneidawind
Einsteinstr. 183, 81677 München
Tel.: 0170-4457904
info@japanhort.de
www.japanhort.de/

Shoji - japanische Trennwände

Schreinerei Risch KG
Dorfstraße 28, 85135 Titting-Kaldorf
Tel.: (08423) 602, Fax: (08423) 1522
info@schreinerei-risch.de
www.shoji-zeitlos-schoen.de

Werkstatt Stephan Bauer
Rumersham 9, 83119 Biting
Tel.: (08624) 89 14 75
kontakt@shoji-bau.de
www.shoji-bau.de

Go-Brettspiel

Bayerischer Go-Verein e.V.
c/o Philip Hiller
Nymphenburgerstr. 59, 80335 München
Tel.: (089) 12 74 92 37
philler@aol.com
www.bgov.de

Shogi

Shogi Deutschland e.V.
Michael Hofmann
Kirchmaistr. 37, 80686 München
Tel.: (089) 51 51 37 11
michael.hofmann@mytum.de

Kendama

Japanisches Geschicklichkeitsspiel
Sebastian Hohentanner, Philipp Benedikt,
Marc Wibbels
Hohenzollernstraße 86, 80796 München
Tel. und Fax: (089) 28974414
info@kendama.de
www.kendama.de

Aikido

Aikido Yoshinkan e. V.
Hiromichi Nagano
Lothstr. 62, 80335 München
Tel.: (089) 201 22 90
info@yoshinkan-aikido.de
www.aikido-yoshinkan.de

Kendo

Kendo München e.V.
Hans Schmitt
Münchner Straße 6c
83623 Dietramszell
info@kendo-muenchen.de
www.kendo-muenchen.de

Iaido

Hakushinkai München e.V.
Japanische Kunst des Schwertziehens
Mathias Siewert
Heinrich-Heine-Str. 6a, 80337 München
Tel.: 0178-5580791
1.vorsitzender@hakushinkai-muenchen.de
www.hakushinkai-muenchen.de
Michael Ibers
Tel.: (089) 27 299 957
2.vorsitzender@hakushinkai-muenchen.de

Ninjutsu

Bujinkan Dojo Deutschland
Moshe Kastiel
Lindwurmstr. 117, 80337 München
Tel.: (089) 22 38 82
ukastiel@yahoo.de
www.bujinkan-ninjutsu.de

Jiu-Jitsu / Karate

Jiu-Jitsu und Karate-Schule L. Sieber
Haagerstr. 8, 81671 München
Tel.: (089) 403970, Fax: (08136) 229567
sieber.lothar@web.de
www.sieber-kampfsport.de

Kobukan e.V.

Wolfgang Spielvogel
Theo-Prosel-Weg 13, 80797 München
Tel.: (089) 954 787 90
www.spielvogel@kobukan.com
www.kobukan.com

Kyudo

Isar-Dojo München e.V.
c/o Matthias Obereisenbuchner
Verdistr. 7, 81247 München
Tel. und Fax: (089) 811 93 80
M.Obereisenbuchner@t-online.de
www.isar-dojo.de

Freunde des japanischen Schwertes

Walter Henn
Holzstraße 5, 80469 München
Tel.: (089) 26 71 60, Fax: (089) 26 02 47 30
walter.henn@mnet-online.de

Manga, Anime

Animexx e.V.
Tobias Erlacher
Gabelsbergerstr. 28/II, 80333 München
info@animexx.de
www.animexx.de

Zen

Zen-Zentrum Eisenbuch
DAIHIZAN FUMONJI
Eisenbuch 7, 84567 Erlbach
Tel.: (08670) 986820
www.eisenbuch.de

Hakuin-Zen-Gemeinschaft e.V. Rinzai-Zen

Burggasse 15, 86424 Dinkelscherben
Tel.: (08292) 918934, Fax: (08292) 3325
hgz@hakuin-zen-gemeinschaft.de
www.hakuin-zen-gemeinschaft.de

onedropendo Rinzai-Zen-Gruppe München

Tel.: (01577) 71949127
Meditationsraum der DBU
Amalienstr. 71, 80799 München
onedropsangha@web.de
www.onedropendo.de

Japan-Galerien

Japansalon

Jana Kirchberger
Alkanstr. 19, 81371 München
Show-Room nur nach Tel. Vereinbarung
Tel. und Fax: (089) 33019644
info@japansalon.de
www.japansalon24.de

Japanalia

Galerie für japanische Kunst aus Japan
Herzogstr. 7, 80803 München
Tel.: (089) 349454, Fax: (089) 395685
japanalia@t-online.de
www.japanalia.de

Gemini

Galerie für japanische Kunst
Wataru Hayase
Neuturmstr. 2, 80331 München
Tel.: (089) 22 40 46, Fax: (089) 29 16 20 45
info@gemini-galerie.de
www.gemini-galerie.de

Japanisches Institut in München e.V.

Japanisches Institut in München e.V.
Klenzestr. 18, 80469 München
Tel.: (089) 26 62 44 Fax: (089) 26 05 672
nihongo.hoshuko@t-online.de
www.hushuko.de

Japanische Internationale Schule

**Japanische Internationale Schule
München e.V.**
Rie Yamashita
Bleyerstraße 4, 81371 München
Tel.: (089) 78857316, Fax: (089) 78 92 63
kyoto@jism.de
www.jism.de

Maximiliansgymnasium

Japanischkurs
Kontakt: Keiko Takashima
Wahlunterricht und Grundkurs für alle Gymnasiasten
ab 9. Klasse im Großraum München
Karl-Theodorstr. 9, 80803 München
Tel.: (089) 380168-0, Fax: (089) 380168-40
keiko@kpress.de